

Yoshi FST 1.8/50



Руководство по эксплуатации

 **ВНИМАНИЕ**

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО ИНСТРУМЕНТА ВСЕ ОПЕРАТОРЫ ДОЛЖНЫ ИЗУЧИТЬ ЭТО РУКОВОДСТВО, ЧТОБЫ ПОНЯТЬ И СОБЛЮДАТЬ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ КАКИЕ-ЛИБО ВОПРОСЫ, СВЯЖИТЕСЬ С НАШИМИ ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ИЛИ ДИСТРИБЬЮТОРОМ.

СОДЕРЖАНИЕ

	СТРАНИЦА
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИНСТРУМЕНТА.....	3
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГВОЗДЕЙ.....	3
НАРУЖНЫЕ ДЕТАЛИ ИНСТРУМЕНТА.....	4
ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ.....	5-8
СМАЗКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	8-9
ИНСТРУМЕНТ СРАБАТЫВАНИЯ.....	9
РАБОТА С ИНСТРУМЕНТОМ.....	10-12
РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК.....	13

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номер модели	Длина	Ширина	Высота	Вес	Звуковая мощность, 1 с	Звуковое давление, 1 с, 1 м	Вибрация
Единицы измерения	мм	мм	мм	кг	дБА	дБА	м/с ²
FST 1.8/50	265	83	275	1,9	99	86	2,8

Номер модели	Расход воздуха	Рабочее давление	Емкость	Диаметр стержня гвоздя	Длина	Вспомогательное оборудование
Единицы измерения	л/цикл	(бар)	шт.	мм	(мм)	-
FST 1.8/50	1,253	4,9-7,6	60	Ш1,8	18-50	Крючок для ремня

ЗНАЧЕНИЯ ШУМОВЫХ ХАРАКТЕРИСТИК В СООТВЕТСТВИИ С EN 12549:

Взвешенный по кривой А уровень звуковой мощности единичного события: уровень звуковой мощности, 1 с = дБА

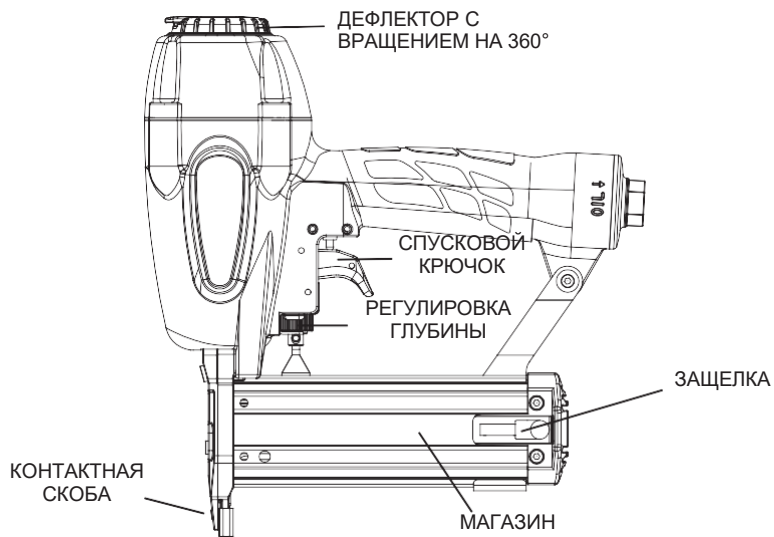
Взвешенный по кривой А уровень поверхностного звукового давления единичного события: Уровень звукового давления, 1 с, 1 м = дБА

Внимание! ЗНАЧЕНИЯ ВИБРАЦИОННЫХ ХАРАКТЕРИСТИК СОГЛАСНО СТАНДАРТУ ISO 8662-1:

Взвешенное среднеквадратичное ускорение = м/с²

Расход воздуха = (л/цикл) при давлении 90 фунтов на квадратный дюйм

НАРУЖНЫЕ ДЕТАЛИ ГВОЗДЕЗАБИВНОГО ПИСТОЛЕТА



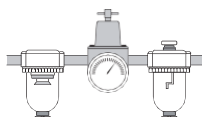
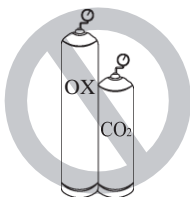
ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прежде чем приступить к работе с инструментом, ознакомьтесь с данным руководством по эксплуатации.

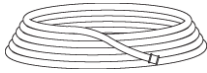
Если у вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нашими уполномоченными представителями.



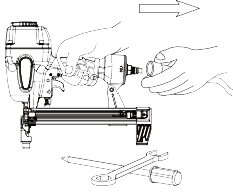
- Ознакомьтесь с маркировкой инструментов и инструкцией. Несоблюдение предупреждений может привести к серьезным травмам.
- Операторы и другие лица, находящиеся в рабочей зоне, должны носить ударопрочные средства защиты глаз с боковыми щитками.
- Операторы и другие лица, находящиеся в рабочей зоне, должны носить средства защиты органов слуха.
- Предупреждение: возможность работы в режиме контактного срабатывания. Этот инструмент оснащен переключателем режимов срабатывания, позволяющим в режиме контактного срабатывания выбирать между одиночным срабатыванием и непрерывным контактным срабатыванием, либо является инструментом контактного срабатывания или одиночного срабатывания и помечен соответствующим символом. Инструмент предназначен для использования в таких производственных целях, как изготовление поддонов, мебели, промышленных корпусов, обивки и обшивки. При использовании этого инструмента в режиме выборочного срабатывания всегда проверяйте правильность настройки срабатывания. Не используйте этот инструмент в режиме контактного срабатывания для таких задач, как закрытие ящиков или контейнеров и установка систем безопасности транспортировки на прицепах и грузовых автомобилях. Предупреждение: инструмент следует использовать только в безопасных рабочих местах. Будьте осторожны при переходе с одного рабочего места на другое.



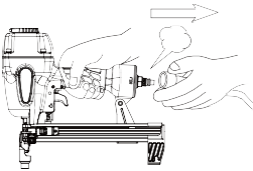
- Никогда не используйте кислород, углекислый газ или любой другой газ в баллонах в качестве источника питания для данного инструмента. Это может привести к взрыву и/или серьезным травмам.
- Используйте только чистый, сухой сжатый воздух при рекомендуемом давлении.
- Инструменты не должны быть подключены к компрессору, давление которого потенциально превышает 175 фунтов на квадратный дюйм или 12 бар.



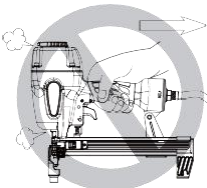
- Номинальное или максимальное рабочее давление воздушного шланга составляет 150 фунтов на квадратный дюйм (10,3 бар) или 150% от максимального давления в системе, в зависимости от того, какое из значений выше.



- Отключите инструмент от системы подачи воздуха и извлеките крепежные детали из магазина, прежде чем выполнять техническое обслуживание инструмента, устранять заклинившие крепежные детали, покинуть рабочую зону, перемещать инструмент в другое место или передавать инструмент другому лицу.



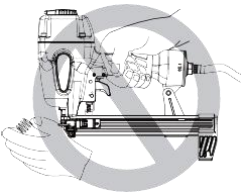
- Необходимо использовать муфту, которая снимает все давление с инструмента при отсоединении муфты.



- Никогда не используйте инструмент, в котором обнаружена утечка воздуха, поврежденные или отсутствующие детали.



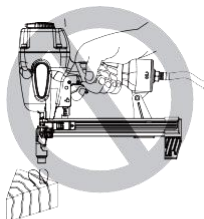
- Никогда не направляйте инструменты на коллег или на себя. Никогда не переносите инструмент с места на место, удерживая спусковой крючок.



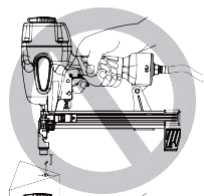
- Не изменяйте и не модифицируйте первоначальную конструкцию или функции этого инструмента без нашего одобрения или одобрения наших уполномоченных представителей. Не снимайте пружину с контактной скобы. Это может привести к случайному срабатыванию.



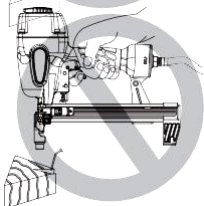
- Всегда сохраняйте правильное и устойчивое положение при работе с инструментом.



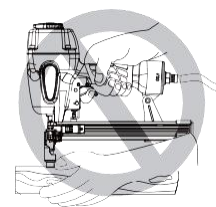
- Не забивайте крепежные детали поверх других крепежных деталей. Они могут отпрыгнуть и травмировать кого-нибудь.



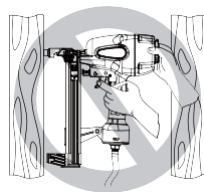
- Никогда не используйте корпус инструмента или верхнюю крышку в качестве молотка. Всегда используйте инструмент по назначению. Не забивайте крепежные детали в бетон, камень или любой другой материал, слишком твердый для проникновения крепежной детали.



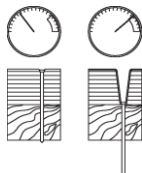
- Не забивайте крепежные детали близко к краю рабочей поверхности. Заготовка может расколоться, в результате чего крепежная деталь может отпрыгнуть, вылететь или травмировать кого-нибудь.



- Держите руки и остальные части тела подальше от выходного отверстия инструмента.

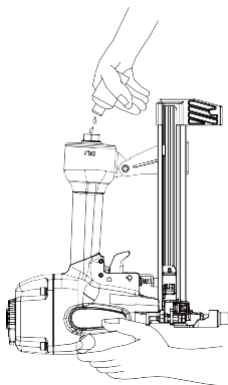


- Держите лицо и остальные части тела подальше от задней части крышки инструмента при работе в ограниченном пространстве. Внезапная отдача может привести к сильному удару по телу.



- Никогда не используйте инструмент вблизи легковоспламеняющейся пыли, газов или паров. Инструмент может образовать искру, которая может воспламенить газы, что приведет к возгоранию и взрыву инструмента.
- При использовании гвоздезабивного пистолета учитывайте толщину материала.

СМАЗКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



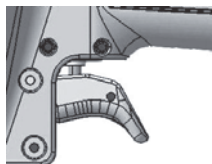
- Используйте масло для пневматических инструментов или недетергентное масло. Не используйте детергентное масло или присадки, так как они могут повредить уплотнительные кольца и резиновые детали.
- По возможности используйте фильтр и регулятор.
- Добавляйте пневматическое масло в воздухозаборное отверстие дважды в день. (В зависимости от частоты использования инструмента)
- Ежедневно протирайте инструмент и проверяйте его на предмет износа. Используйте растворители только при необходимости – не замачивайте инструмент. (Растворители могут повредить уплотнительные кольца и другие детали инструмента)
- Ежедневно сливайте воду из баков компрессора и шлангов
- Очистите магазин, толкатель и обеспечьте свободное перемещение механизма контактной скобы.
- Все винты, гайки и крепежные элементы должны быть плотно затянуты и не повреждены. Ослабленные винты могут привести к небезопасной эксплуатации и поломке деталей.

ИНСТРУМЕНТ СРАБАТЫВАНИЯ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При работе с инструментом всегда надевайте средства защиты глаз и органов слуха.

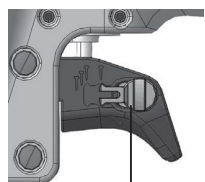
Инструмент может работать в последовательном режиме.

● Работа в последовательном режиме (серый цвет)



1. Убрав палец со спускового крючка, полностью прижмите предохранительный наконечник к рабочей поверхности материала, в который забивается крепежная деталь.
2. Нажмите на спусковой крючок, вгоняя крепежную деталь в материал.
3. Инструмент не выстрелит повторно до тех пор, пока не будет отпущен спусковой крючок и предохранитель не будет полностью оторван от используемого материала.
4. Чтобы забить следующую крепежную деталь, повторите вышеуказанные шаги.

● Переключаемый спусковой крючок (черный цвет)



Вперед
«Контактный режим» ← → Назад
«Последовательный режим»

1. Сдвиньте собачку вперед с обеих сторон спускового крючка, чтобы переключить инструмент на контактный режим.
2. Сдвиньте собачку назад с обеих сторон спускового крючка, чтобы переключить инструмент на последовательный режим.

● Кнопка регулировки (черный спусковой крючок)



По часовой стрелке
«Контактный» ← → Против часовой стрелки
«Последовательный»

3. Поверните кнопку регулировки по часовой стрелке, чтобы включить контактный режим.
4. Поверните кнопку регулировки против часовой стрелки, чтобы включить последовательный режим.

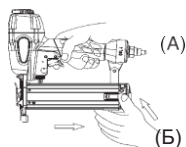
РАБОТА С ИНСТРУМЕНТОМ

Прочтите раздел «Инструкции по технике безопасности» данного руководства.

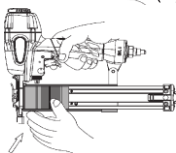
Зарядка магазина инструмента:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда подключайте подачу воздуха перед зарядкой магазина инструмента.

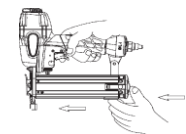
(1) Для гвоздезабивного пистолета:



1. Надавите на защелку (А) и потяните крышку магазина (Б) назад.



2. При заполнении магазина не направляйте дуло пистолета на себя или на другого человека. Не заряжайте инструмент гвоздями при нажатой контактной скобе или спусковом крючке



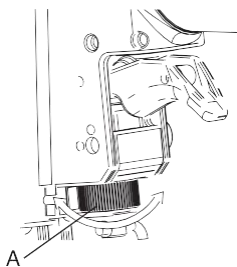
3. Вставьте гвозди и сдвиньте крышку магазина вперед до упора.

Регулировка глубины:

Глубину забивания крепежных деталей можно регулировать с помощью кнопки регулировки глубины рядом с спусковым крючком инструмента.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чтобы снизить риск получения серьезной травмы в результате случайного срабатывания во время регулировки глубины, необходимо **ВСЕГДА** делать следующее:

Только для пистолетов для т-образных гвоздей диаметром 1,8 мм:

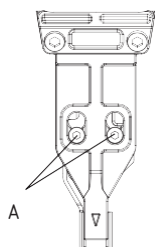


1. Чтобы увеличить глубину забивания, поверните колесо (A) вправо до желаемого значения.
2. Чтобы уменьшить глубину забивания, поверните колесо (A) влево до желаемого значения.
3. Убедитесь, что спусковой крючок и предохранитель свободно перемещаются вверх и вниз, не заедая после каждой регулировки.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ЗАСТРЯВШЕГО КРЕПЕЖА

В случае застревания крепежа держите инструмент направленным от себя и выполните следующие инструкции для устранения заклинивания.

(1) Для гвоздезабивного пистолета:



1. Отключите подачу воздуха от инструмента.
2. Удалите крепежные детали из инструмента.
3. С помощью шестигранного ключа ослабьте два винта (A) и откройте дверцу.
4. Удалите зажатую крепежную деталь. Закройте дверцу и затяните винты.
5. Подключите подачу воздуха и замените крепежные детали.



«Не использовать на строительных лесах, лестницах» и не использовать для специального применения:

- при переходе с одного рабочего места на другое на лесах, лестницах, стремянках или подобных конструкциях, например, рейках крыши.
- при закрытии ящиков или контейнеров.
- при установке систем безопасности для транспортировки, например, на транспортных средствах и прицепах.

Эксплуатация в холодную погоду

При эксплуатации инструментов при температурах, близких к температуре замерзания или ниже нуля, влага в воздухопроводе может замерзнуть и помешать работе инструмента.

1. Уменьшите давление воздуха до 80 фунтов на кв. дюйм (5,5 бар) или ниже.
2. Извлеките все крепежные детали из магазина.
3. Подсоедините воздух и запустите инструмент в свободном режиме (холостым ходом). Работа на низкой скорости нагревает движущуюся часть.

⚠ ВНИМАНИЕ: Не храните инструмент в холоде, чтобы предотвратить образование инея или льда на рабочих клапанах и механизмах инструмента. Это может привести к поломке инструмента.

Эксплуатация в жаркую погоду

Держите инструмент вдали от прямых солнечных лучей, так как чрезмерное нагревание может привести к повреждению прокладок, уплотнительных колец и других резиновых деталей, что приведет к увеличению затрат на техническое обслуживание.

РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДК

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Перед любым ремонтом отключайте подачу воздуха!*

Немедленно прекратите работу с инструментом в случае возникновения любой из следующих проблем. Это может привести к серьезным травмам. Любой ремонт или замена должны производиться только квалифицированными специалистами или в авторизованном сервисном центре.

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	КОРРЕКТИРУЮЩЕЕ ДЕЙСТВИЕ
Клапан спускового механизма пропускает воздух Корпус и носовая часть пропускают воздух Корпус и крышка пропускают воздух	Уплотнительные кольца в корпусе клапана спускового механизма повреждены. Ослаблены винты носовой части инструмента. Повреждены уплотнительные кольца или сальник Прокладка повреждена/изношена Ослаблены винты крышки Поврежден уплотнитель или сальник	Замените уплотнительное кольцо Затяните винты и еще раз проверьте Замените уплотнительное кольцо или сальник Замените прокладку Затяните винты и еще раз проверьте Замените уплотнитель или сальник
Пропуск крепежных деталей, прерывистая подача	Изношенная прокладка, грязь в носовой части инструмента Грязный/сухой магазин Поврежденный магазин Ограничение подачи воздуха/недостаточный поток воздуха Изношенное уплотнительное кольцо на поршне или отсутствие смазки Уплотнительное кольцо клапана спускового механизма повреждено/изношено Сальник крышки негерметичен Изношенная/поврежденная пружина молкателя Сломано или повреждено лезвие привода Крепежные детали слишком короткие или неподходящие по размеру для инструмента Погнутые крепежные детали Утечка воздуха	Замените прокладку Очистите Очистите/смажьте маслом для пневматических инструментов Замените магазин Проверьте фитинг шланга или воздушного компрессора Замените уплотнительное кольцо. Смажьте Замените уплотнительное кольцо Затяните винт, замените сальник Замените пружину Замените лезвие привода Используйте только рекомендованные крепежные детали Прекратите использование этих крепежных деталей Затяните винты и фитинги
Недостаток мощности, медленная работа	Низкое давление воздуха Отсутствие смазки Поврежденное или изношенное уплотнительное кольцо/уплотнение Выпускная система заблокирована	Проверьте подачу воздуха Используйте смазку для пневматического инструмента Замените уплотнительное кольцо/уплотнитель Проверьте прокладку, пружину головного клапана
Заедание крепежных деталей в инструменте	Приводной канал изношен Крепежные детали неправильного размера Погнутые крепежные детали Сломанное и поврежденное лезвие привода Ослаблены винты магазина, носовой части	Замените/проверьте дверцу носовой части Используйте только рекомендуемые крепежные детали Прекратите использование этих крепежных деталей Замените лезвие привода Затяните все винты